



## 05. SILLA DE MANOS



Silla de manos española, de madera dorada en su parte visible y revestida de cuero repujado y policromado – guadamecí –. En la portezuela, que abarca todo el panel delantero, lleva un escudo de filiación desconocida. El interior va forrado de raso blanco brochado en plata.  
Siglo XVIII.

CE3/00996



## 05. CADIRA DE MÀ



Cadira de mà espanyola, de fusta daurada en la seua part visible i revestida amb cuir repussat i policromat - *guadamecí*. En la porta que comprèn tot el plafó davanter, porta un escut de filiació desconeguda. L'interior va folrat amb ras blanc brotxat amb argent. Segle XVIII.

CE3/00996

## 05. THE SEDAN CHAIR



Spanish sedan chair in gilded wood on its visible side, covered with embossed and polychrome leather – guadamecil leather-. The door covers the entire front panel and holds a shield of unknown origin. The interior is lined with white satin woven in silver. XVIII century.

CE3/00996





## 05. LA CHAISE À PORTEURS



Chaise à porteurs espagnole en bois doré dans sa partie externe et recouverte de cuir gaufré et polychrome – guadamecí -. La porte, qui occupe toute la partie frontale est décorée d'un blason aux armes inconnues. L'intérieur est tapissé en satin blanc broché d'argent.  
XVIII ème siècle

CE3/00996



## 05. LA PORTANTINA



Portantina spagnola di legno dorato nella parte visibile e rivestita in cuoio cesellato e policromo (*guadameci*). Sulla porticina, che cinge l'intero pannello anteriore, compare uno scudo di origine sconosciuta. L'interno è fodera- to di raso bianco e broccato in oro. Sec. XVIII.

CE3/00996

## 05. SÄNFTE



Diese spanische Sänfte besteht aus vergoldetem Holz und ist verkleidet mit mehrfarbigem gepunztem Leder, einer als guadamecí bekannten Technik. Die Tür, welche die gesamte Vorderseite einnimmt, zeigt ein Wappen unbekannter Herkunft. Innen ist die Sänfte ausgeschlagen mit weißem Satin mit Silberbroché.

18. Jahrhundert

CE3/00996